

1. RUXE'EL TAQONEM TZIJ

5

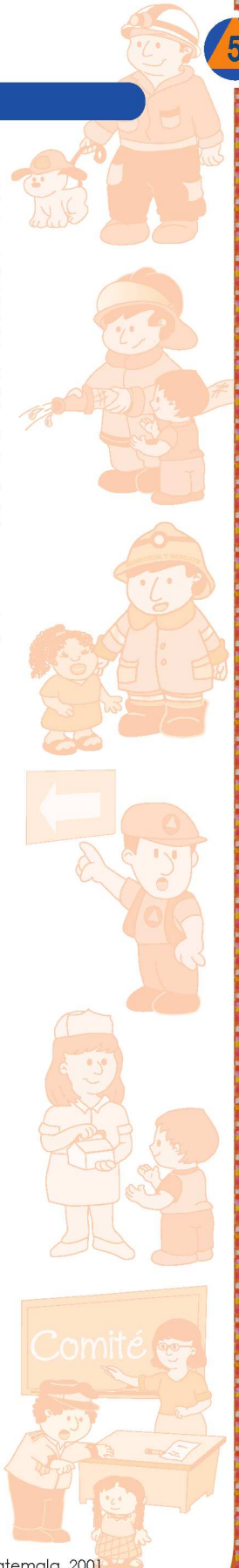
Pa ri rucholk'aslemal ri Iximulew pa ri Junamil Tanan, nab'ey tanaj nub'ij: ruchajixik ri winäq: yerunuk', "Ri Saqamaq' k'o chi yeruchajij ri winaqi' chuqa' ri ach'alalri'il" ri ruka'n mokaj: rachsamaj ri Saqamaq nub'ij: rurachsamaj ri Saqamaq' ri nujikib'a' kik'aslemal, ri jamalil, chojmirsanem, kikitomal, ch'uch'ujil chuqa' ri k'iyirsanem pa junamil, chuqa' k'a pa ri Nab'ey tanaj, rox mokaj nq'ax pa ruwi' ri ch'ojinem k'aslemal: "ri saqamaq' nujikib'a' ruk'aslem ri winäq, kan xa xe k'a xtik, chuqa' rujikib'axik ruk'aslem ri winäq".

Chuqa' k'a ri taqonem tzij 109-96 taqonem tzij pa ruwi' ri ximonel samaj richin q'atonem ri k'ayewal, nub'ij pa ri rox mokaj chi jun chi ke ri rusamaj ri CONRED ja ri:

a) nunuk' ri rub'eyal chuqa' ri rub'anikil ri to'onik pa ruwi' ri ruq'atik ri k'ayewal, rik'in k'a ri ximon samaj pa ronojel rulewal ri amaq';

b')yerunuk', yerutijoj chuqa' yerutz'ät pa rulewal ri amaq', pa ri peraj amaq', tinamital, tinamit chuqa' k'a pa taq ruq'a' tinamit, richin njike' jun utziläj na'oj richin ruq'atik ri k'ayewal, jikil k'a ri samaj chwäch, xk'ulwachitäj chuqa' toq xik'o yan ri k'ayewal, k'o k'a chi yerunuk' ri nuk'ulem, tijonik, rutzijol chuqa' k'a ri ntz'etetäj chi k'atzinel.

Pa ruwi' k'a ri rujikib'axik ri taqonem tzij 109-96, xelesäx k'a ri jikib'anem chituy, 443-97 richin ri ruchituy tijonik –MINEDUC-, rinub'ij: "-nab'eymokaj bc. Konojel ri tijob'äl chi ichimoloj chi saqamaq'il k'o chi nkinuk' ri nuk'samaj pa ruwi' ri jikib'anem tijob'äl, e k'o k'a chi e nuk'un ri ruq'ab'alsamaj rinuch'ojj ri ruq'atik chwäch ri k'ayewal, chuqa' richin xe'elesäx pe ri winaqi' wi kan ta k'o jun k'ayewal, k'o k'a chi pa konojel kipalb'al tijonik. Ruka'n mokaj bc. K'o k'a chi nya'ox ri na'oj pa ruwi' ruq'atik ri k'ayewal pa ri tijonik nya'ox chi ke ri tijoxela', re' kan k'o k'a chi nkichinaj ri tijonela'⁴.



4. Citado del documento "Presentación al Ministerio de Educación. Departamento de Capacitación SE CONRED. Guatemala. 2001.



2. CONRED

Pa Ximonel samaj richin q'atonem k'ayewal CONRED, e k'o ri jalajöj taq molaj richin ri champomal chuqa' ri ichimoloj, e k'o k'a konojel ri tijob'äl, nimatijob'äl, mek'ek'el to'nela' chuqa' k'a konojel ri winaqi'. Ri ruq'ab'al samaj ja ri ajtz'ib' samaj richin ri CONRED. E k'o k'a chupam ri CONRED: ri k'amowal na'ojil amaq' richin ri ruq'atik k'ayewal, ri k'amöl taq b'ey chuqa' ri rajtz'ib' ruchuq'ab'al amaq' richin ruq'atik k'ayewal, Ximonel samaj richin q'atonem k'ayewal CONRED, ri ximonel samaj peraj amaq' richin ruq'atik k'ayewal, ri ximonel samaj tinamital richin ruq'atik k'ayewal, ximonel samaj tinamit richin ruq'atik k'ayewal COMRED, ximonel samaj ruq'a' tinamit richin ruq'atik k'ayewal COLRED.

3. Rachsamaj ri tijonem moloj kanonel ruq'atik k'ayewal

Ri taqomen tzij nub'ij chi jalajöj taq ximonel taq samaj, pa ri rub'eyal kisamaj chikijujunal pa ruwi' ri ruq'atik k'ayewal, ri man tik'ulwachitäj, toq nk'ulwachitäj chuqa' k'a toq xk'ulwachitäj yan, nkib'än k'a ri samaj pa rub'eyal ri nub'ij ri taqonem tzij chuqa' k'a ri samajib'äl ri akuchi' nub'ij wi ri rub'eyal ri samaj.

Ri tijonem moloj ri kanonel richin nkiq'ät ri k'ayewal, nub'än ri rusamaj pa ri tijob'äl chuqa' k'a ntok chupam ri ximonel samaj akuchi' k'o wi, pa ri COLRED/ COMRED, k'o k'a chi jantape' nuxim rusamaj rik'in.

Ri rusamaj ja ri nuxim ri "samaj ri nrojaj k'a ri rayib'äl richin nuq'ät ri k'ayewal, ruch'uch'ujil, runuk'ik', to'ik chuqa' k'a rukolik ri winaqi' e tijoxela'. Ri k'amöl b'ey pa ruwi' ri samaj re' ja ri tijonem winaqil.

4. Runuk'ulem ri tijonem moloj ri kanonel ruq'atik k'ayewal.

E k'o k'a chupam ri ruq'ab'al samaj richin ri pixab'anik chuqa' ch'uchujilem, elesanem, mek'ek'el to'nel, ximonel, chajinem chuqa' k'a jikib'anem k'u'x. Xa xe k'a pa ri tijob'äl je' ri man e k'iy ta tijoxela', xa xe k'a jun ruq'ab'al samaj nb'anon ronojel ri samaj.

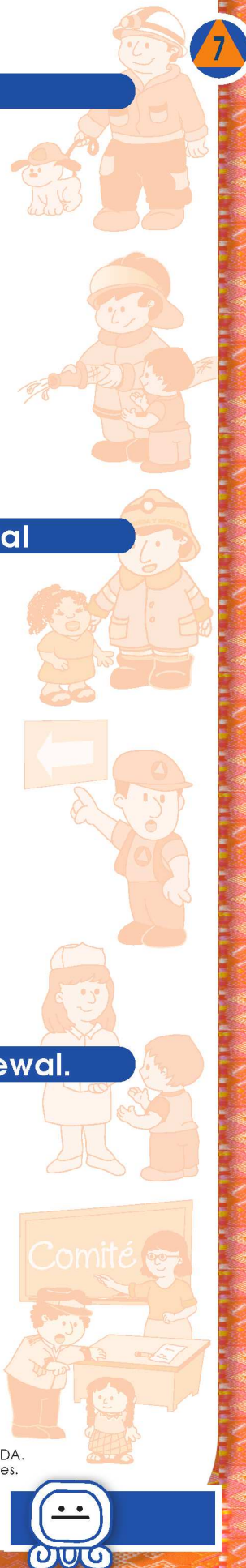
Ri rub'anikil nkinuk' ki' ri winaqi' nukanoj k'a chi pa ximonel samaj nb'an ta ri samaj, richin k'a rub'anik ri samaj nkib'än ta konojel ri winaqi' richin ri tinamit.

5. Trifoliar "Todos Somos CONRED". Secretaría Ejecutiva de CONRED. Guatemala. 2005.

6. Decreto 109-96, Capítulo I, artículo 5.

7. Material de Referencia Plan de Seguridad Escolar Curso de Seguridad de Escolar. Oficina Asistencia para Desastres OFDA.

8. Parte integrada a la estructura del Manual para la Organización de las Coordinadoras para la Reducción de Desastres. Guatemala. SE CONRED. 2004.



Runuk'ulem ri tijonem moloj ri kanonel ruq'atík k'ayewal

Ruq'ab'al samaj richin ri pixab'aník chuqa' ch'uch'ujilem



Tijonem moloj kanonel ruq'atík k'ayewal



NOTA: Esta estructura puede ser ampliada o reducida de acuerdo a las características, necesidades y capacidades de cada Centro Escolar.

